

HOW TO GET A PERMIT FOR THE TRANSPORTATION OF DEAD BODY/REMAINS/ASHES TO VIETNAM?

What to submit to the Embassy?

1. **Application for a Permit for the Transportation of Dead body/Remains/Ashes to Vietnam** (bilingual form attached).
2. **Permission from the People's Committee at sub-district (xã/phường) level** in Vietnam where the body/remains/ashes will be transported to (form attached). A family member in Vietnam should fill out the attached form, submit it to the local authorities (Ủy ban Nhân dân Xã/Phường) for endorsement, and send it back to the US-based applicant for submission to the Embassy.
3. Photocopy of **Death Certificate**.
4. Photocopy of the **Permit for Disposal/Burial/Transit of Human Remains** issued by the local (State/County) Department of Health.
5. **Statement of No Infectious and Contagious Diseases** for the dead body/remains/ashes issued by the local (County/State) Department of Health.
6. A self-addressed pre-paid return envelope. FedEx is recommended.

What is the fee? How to pay? Please call the Consular Section for the current fee. Please pay by money order or cashier's check (certified check) made payable to the "Embassy of Vietnam."

How long does it take the Embassy to process? On the next working day as from the date of receipt of the application and all supporting documents, the Embassy will have issued and sent back the permit.

For further information, please contact the Consular Section of the Embassy:

Opening hours: 9:30 – 12:30 Monday through Friday
Phone: (202) 861- 2293 and (202) 861- 0694
Fax: (202) 861- 1297 and (202) 861- 0917
Website: <http://www.vietnamembassy-usa.org>

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Socialist Republic of Vietnam

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Independence – Liberty – Happiness

ĐƠN XIN ĐƯA THI HÀI (DI HÀI) VỀ NƯỚC

APPLICATION FOR A PERMIT FOR DEAD BODY/REMAINS/ASHES TO ENTER VIETNAM

Họ và tên:
Full Name: Last Middle First
Ngày sinh: Nơi sinh:
Date of Birth: Place of Birth:
Hộ chiếu số: Ngày cấp: Nơi cấp:
Passport Number: Date of issue: Place of Issue:
Địa chỉ:
Address:

Làm đơn này đề nghị Đại sứ quán Việt Nam cấp giấy phép nhập cảnh cho thi hài/hài cốt/lọ tro của:
Hereby request the Vietnam Embassy issue an entry permit for the dead body/remains/ashes of

Họ và tên:
Full Name: Last Middle First
Ngày sinh: Nơi sinh:
Date of Birth: Place of Birth:
Địa chỉ:
Address:
Hộ chiếu số: Ngày cấp: Nơi cấp:
Passport Number: Date of Issue: Place of Issue:
Chết lúc: . . . giờ, ngày . . . tháng . . . năm . . . Nơi chết:
Died at hours, dddd mmmm yyyy Place of Death:
Lý do chết:
Died of:
Đề đưa về xã huyện tỉnh
So that it can be taken to Village/Ward District Province
Nhập cảnh tại: Tân Sơn Nhất Nội Bài Số chuyến bay: Cửa hãng:
Port of Entry: Flight Number: Operated by:
Dự kiến ngày nhập cảnh:
Proposed Date of Entry:

Người đi kèm hài cốt/The dead body/remains/ashes will be accompanied by

Họ và tên:
Full Name Last Middle First:
Ngày sinh: Nơi sinh:
Date of Birth: Place of Birth:
Nơi thường trú:
Address:
Hộ chiếu số: Ngày cấp: Nơi cấp:
Passport Number: Date of Issue: Place of Issue:
Thị thực Việt Nam số: Ngày cấp: Nơi cấp:
Vietnam Visa Number: Date of Issue: Place of Issue:
Làm tại , ngày tháng năm
Done at *Ký tên/Signature*

Họ và tên/Full Name in Print.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**ĐƠN XIN CHO PHÉP CHÔN CẮT (BẢO QUẢN) THI HÀI/TRO CỦA NGƯỜI NHÀ
TẠI ĐỊA PHƯƠNG**

Kính gửi: Ủy ban Nhân dân xã/phường.
huyện/quận
tỉnh/thành phố.

Tôi, ký tên dưới đây, là
cư trú tại:
làm đơn này kính xin UBND xã/phường cho phép gia đình tôi được

chôn cất thi hài của hỏa táng thi hài của bảo quản tro của
Họ và tên người chết:
ngày sinh: nơi sinh: quan hệ:
ngày chết: nơi chết:

tại nghĩa trang gia đình.
 nhà thờ họ
 chùa/nhà thờ

Gia đình chúng tôi kính xin UBND Xã/Phường cứu xét và chấp thuận.

Ngày . . tháng. . năm.
Người làm đơn ký tên,

Ý kiến của UBND Phường/Xã:

.
.
.
.
.

Họ và tên:

Ngày . . tháng. . năm.
UBND Xã/Phường

Họ và tên:
Chức vụ: